

**eMatins powered by AGES**

# The Service of Matins

**for Thursday, April 4, 2019**

**Triodion - Mode 3.  
on Thursday Morning**

**Triodion - On Thursday of the Fourth Week  
at Matins**

**Menaion - April 4  
Memory of St. George in Maleo**

**Text in English**

## Sources

**VPA** Copyright © 2016 by Virgil Peter Andronache

**RB** Copyright © 2019 by Richard Barrett

**SD** Copyright © 2018 by Fr. Seraphim Dedes

**GKD** Copyright © 2017 by Geroge K. Duvall

**GOA** © The Greek Orthodox Archdiocese of America

**HC** Liturgical Texts courtesy and copyright of Holy Cross Press, Brookline, MA

**EL** Copyright Archimandrite Ephrem ©

**KW** © Metropolitan Kallistos Ware

**NKJV** Scripture taken from the New King James Version™. Copyright © 1982 by Thomas Nelson, Inc. Used by permission. All rights reserved.

**OCA** Copyright © 1996–2015. All rights reserved.

**JR** Copyright © 2014 by Fr. Juvenaly Repass

**RSV** Revised Standard Version of the Bible, copyright © 1946, 1952, and 1971 National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.

**SAAS** Scripture taken from the St. Athanasius Academy Septuagint™. Copyright © 2008 by St. Athanasius Academy of Orthodox Theology. Used by permission. All rights reserved.

**vol** Orthodox Monastery of the Veil of our Lady

## Disclaimer

The translation, rubrics, Greek and English texts are for the purposes of worship only and is subject to change without notice and should not be construed as a commitment by the authors, translators, developers, and personnel associated with its publication. Efforts are taken to make this booklet complete and accurate, but no warranty of fitness is implied.

All rights reserved. The materials contained within this booklet remain the property of all contributing translators. It is published solely for the purpose of providing a source of worship materials to the parishes of the Orthodox Church and may be copied and otherwise reproduced as needed by the parish toward this end; however, it may not be reprinted, reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language in any form by any means — electronic, mechanical, recording, or otherwise — for the purpose of sale without the express written permission.

## AGES DCS Website

**This document was produced using the AGES Liturgical Workbench. For more information, contact AGES Initiatives: [info@agesinitiatives.org](mailto:info@agesinitiatives.org)**

**Triodion**

Mode 3. On Thursday Morning

On Thursday of the Fourth Week at  
Matins

**Menaion - April 4**

Memory of St. George in Maleo

**MATINS**

**CHOIR**

**Mode 3.**

**Verse 1:** *My spirit rises early in the morning to You, O God, for Your commands are a light upon the earth.* [SAAS]

Alleluia. Alleluia. Alleluia.

**Verse 2:** *Learn righteousness, you who dwell on the earth.* [SAAS]

Alleluia. Alleluia. Alleluia.

**Verse 3:** *Jealousy will seize an untaught people; and now fire will devour the adversaries.* [SAAS]

Alleluia. Alleluia. Alleluia.

**Verse 4:** *Bring more evils on them, O Lord, bring more evils on them, on the glorious of the earth.* [SAAS]

Alleluia. Alleluia. Alleluia.

From Horologion - - -

**Triadic Hymns**

**Mode 3.**

Daring to glorify the unoriginate Father, the co-unoriginate Son, and the co-eternal Spirit, the one Godhead, we utter in the manner of the Cherubim: Holy, holy, holy are You, our God. By the intercessions of the Apostles save us. [SD]

Glory.

O Trinity, consubstantial and undivided, O Unity, with three hypostases and co-eternal, to You as God we shout the hymn of the Angels: Holy, holy, holy are You, our God. By the intercessions of the Hierarch save us. [SD]

Both now.

The Judge will arrive suddenly, and the actions of each of us will be laid bare. So, with fear, let us cry out in middle of the night: Holy, holy, holy are You, our God. Through the Theotokos have mercy on us. [SD]

*The appointed Kathisma of the Psalter may be read, i.e. Kathisma 6. There is no litany, but immediately the following:*

From Triodion - - -

**CHOIR**

**Kathisma I.**

**Kathisma I. For the Apostles.**

**Mode 3. Your confession.**

You were shone to be the divine preachers \* of the truth of God, and to be teachers \* of the Church, O Apostles and eyewitnesses. \* For you trampled the ruse of idolatry, \* and you publicly proclaimed the Holy Trinity. \* Intercede on our behalf with our Triune God, \* entreating that great mercy be given to us. [SD]

**Verse:** *Their proclamation went forth into all the earth, and their words to the ends of the world.*

[SAAS]

**Mode 3. Your confession.**

Come all people let us with divine hymns \* sing in praise of the holy Apostles. \* For they sank the deceit of idolatry, \* and led humanity back to the light of God, \* and taught the world to believe in the Trinity. \* Let us honor

and extol them today most piously \* and thereby glorify Christ our Lord and God. [SD]

Glory. Both now. **Theotokion.**

**Mode 3.** *Seeing how beautiful.*

O Virgin, the untilled vineyard are you indeed; \* and you produced the Lord, that ripest bunch of grapes, \* that gushes forth the sweetest drink, the wine of salvation, for us, \* gladdening the hearts and souls \* and the bodies of everyone. \* Therefore we pronounce you blest \* as the cause of all theses blessings on us, \* and joining the Archangel we shout to you: \* Rejoice, O Maiden full of grace! [SD]

*The appointed Kathisma of the Psalter may be read, i.e. Kathisma 14. It would be followed by the short litany.*

**DEACON**

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

*(Lord, have mercy.)*

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

*(Lord, have mercy.)*

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

*(To You, O Lord.)*

**PRIEST**

For You, O God, are good and love mankind, and to You we offer glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever, and to the ages of ages.

*(Amen.)*

**CHOIR**

*From Triodion - -*

**Kathisma II. From the Triodion.**

**Mode 1.**

O glorious apostles, intercessors for our souls, strong in the power of the Cross ye have destroyed all the deceit of the enemy. Therefore today ye rejoice in its veneration, praying on our behalf to Him who alone loves mankind. [KW]

Glory. Both now. **Theotokion.**

**Mode 1.**

O Mary, precious vessel that received the Master, we have fallen into an abyss of dark despair, of sin and tribulation. Raise us up once more: for thou art the salvation of sinners, their help and powerful protection, and thou dost save thy servants. [KW]

*The appointed Kathisma of the Psalter may be read, i.e. Kathisma 15. It would be followed by the short litany.*

**PRIEST**

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

*(Lord, have mercy.)*

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

*(Lord, have mercy.)*

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

*(To You, O Lord.)*

For blessed is your name, and glorified is your kingdom, of the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

*(Amen.)*

**CHOIR**

From Triodion - - -

**Kathisma III. From the Triodion.**

**Grave Mode.**

Looking, O Lord, at Thy Cross that lies before us today, we approach in faith with hymns and songs, venerating it in fear and joy. Through the revelation of Thy Cross, sanctify Thy servants and give peace to Thy world, for Thou alone art rich in mercy. [KW]

Glory. Both now. **Theotokion.**

**Grave Mode.**

O Lord, we are Thy people and the sheep of Thy pasture. Bring us back, for we have strayed into corruption; and as Shepherd gather us together, for we have been scattered. In Thy love have mercy and take pity on Thy flock, at the intercessions of the Theotokos, for Thou alone art free from sin. [KW]

**READER**

Lord, have mercy. (3)

Glory. Both now.

**Psalms 50 (51).**

Have mercy on me, O God, according to Your great mercy; and according to the abundance of Your compassion, blot out my transgression. Wash me thoroughly from my lawlessness and cleanse me from my sin. For I know my lawlessness, and my sin is always before me. Against You only have I sinned and done evil in Your sight; that You may be justified in Your words, and overcome when You are judged. For behold, I was conceived in transgressions, and in sins my mother bore me. Behold, You love truth; You showed me the unknown and secret things of Your wisdom. You shall sprinkle me with hyssop,

and I will be cleansed; You shall wash me, and I will be made whiter than snow. You shall make me hear joy and gladness; my bones that were humbled shall greatly rejoice. Turn Your face from my sins, and blot out all my transgressions. Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me. Do not cast me away from Your presence, and do not take Your Holy Spirit from me. Restore to me the joy of Your salvation, and uphold me with Your guiding Spirit. I will teach transgressors Your ways, and the ungodly shall turn back to You. Deliver me from bloodguiltiness, O God, the God of my salvation, and my tongue shall greatly rejoice in Your righteousness. O Lord, You shall open my lips, and my mouth will declare Your praise. For if You desired sacrifice, I would give it; You will not be pleased with whole burnt offerings. A sacrifice to God is a broken spirit, a broken and humbled heart God will not despise. Do good, O Lord, in Your good pleasure to Zion, and let the walls of Jerusalem be built; then You will be pleased with a sacrifice of righteousness, with offerings and whole burnt offerings; then shall they offer young bulls on Your altar. [SAAS]

**PRIEST**

O God, save your people and bless your inheritance. Look upon your world with mercy and compassion. Raise the Orthodox Christians in glory, and send down upon us your rich mercies, through the intercessions of our most pure Lady the Theotokos and ever-Virgin Mary, the power of the precious and life giving Cross, the protection of the honorable, bodiless Powers of heaven, the supplications of the honorable and glorious prophet, and forerunner John the Baptist, the

holy, glorious, and praiseworthy Apostles, our Fathers among the Saints, the great hierarchs and ecumenical teachers, Basil the Great, Gregory the Theologian and John Chrysostom, Athanasios, Cyril, and John the Merciful, patriarchs of Alexandria; Nicholas, bishop of Myra, Spyridon, bishop of Trimythous, Nektarios of Pentapolis, the wonder-workers; the holy, glorious great Martyrs George the Victorious, Demetrios the Myrobletes, Theodore the Teron, and Theodore the General, Menas the Wonderworker, the Hieromartyrs Haralambos and Eleftherios; the holy, glorious, and victorious martyrs; the glorious great Martyr and all-laudable Euphemia; the holy and glorious Martyrs Thecla, Barbara, Anastasia, Katherine, Kyriake, Fotene, Marina, Paraskeve and Irene; of our holy God-bearing Fathers; (local patron saint); the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, and of all your Saints. We beseech you, only merciful Lord, hear us sinners who pray to you and have mercy on us.

### CHOIR

Lord, have mercy. (12)

### PRIEST

Through the mercy, compassion, and love of mankind of your only-begotten Son, with whom you are blessed, together with your all-holy, good and life-giving Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

From Menaion - - -

### CHOIR

**Canon for the Devout Man.**

**Ode i. Mode 2. Heirmos.**

*Verse: Let us sing to the Lord, for He is greatly glorified.*

Peoples, now come \* and let us sing a song to Christ our God, \* who by His prophet split

the sea and through it led across \* His people and possession, out of Egyptian bondage, \* for He was glorified. [SD]

### Troparia.

*Devout Saint of God, intercede for us.*

O righteous father George, you were enlightened with the thrice-brilliant glory of God's kingship, you abandoned the world and the fog of the passions, and you were renowned for for your wonderful way of life.

[RB]

*Verse: The Lord reigns forever and ever and ever. For Pharaoh's horses went with his chariots and horsemen into the sea. [SAAS]*

O righteous father George, you were enlightened with the thrice-brilliant glory of God's kingship, you abandoned the world and the fog of the passions, and you were renowned for for your wonderful way of life.

[RB]

*Verse: But the children of Israel walked on dry ground in the midst of the sea. [SAAS]*

O George, you walked on the road to Heaven, O George, and you were led by divine providence, and you had as your co-laborer the only Benefactor and All-compassionate one. [RB]

Glory.

O blessed Father, you were directed by God and you shined with the grace of adoption, and you finished the race of your life in holiness and righteousness. [RB]

Both now. **Theotokion.**

O all-blameless Virgin, we confess you to be the all-pure Theotokos, we have the wealth



of your support and protection, and we are saved from the encroaching tide of life. [RB]

From Menaion - - -

**Canon for the Devout Man.**

**Ode iii. Mode 2. Heirmos.**

*Verse: Holy are You, O Lord, and my spirit praises You.*

Establish us in You, Lord, we pray to You, \* who mortified sin by Your crucifixion, \* and implant in us the fear of You \* within the hearts of Your servants who sing Your praise.

[SD]

**Troparia.**

*Devout Saint of God, intercede for us.*

O all-blessed George, you walked the beaten paths of life to the age without end, you walked them straightforwardly with joy, and you lived in the eternal mansions. [RB]

*Verse: The Lord went up into the heaven and thundered. The Lord judges the ends of the earth.*

[SAAS]

O all-blessed George, you walked the beaten paths of life to the age without end, you walked them straightforwardly with joy, and you lived in the eternal mansions. [RB]

*Verse: He gives strength to our leaders, and He will exalt the horn of His Christ.* [SAAS]

O George, your way of life was renowned and your speech was seasoned with divine salt and grace, and you were a godly plant that was divinely tilled. [RB]

Glory.

O all-blessed one, you were judged worthy to be a son of God through Baptism, and you received the paternal inheritance through your purity of life. [RB]

Both now. **Theotokion.**

O Virgin Mother of God, we entreat you to be the security, the refuge, and the shelter of those who put their faith in you and proclaim you to be the Mother of God. [RB]

**Heirmos.**

Establish us in You, Lord, we pray to You, \* who mortified sin by Your crucifixion, \* and implant in us the fear of You \* within the hearts of Your servants who sing Your praise.

[SD]

**DEACON**

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

*(Lord, have mercy.)*

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

*(Lord, have mercy.)*

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

*(To You, O Lord.)*

**PRIEST**

For you are our God, and to you we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

*(Amen.)*

**CHOIR**

**Kathisma.**

From Menaion - - -

**Mode 3. N/M (Seeing how beautiful.)**

O father George, you desired Christ who is greatly beautiful while despising fleshly passions, and although you dwelt on earth, you lived the holy angelic life. And so we

commemorate your repose in holiness, and we all venerate the shrine of your relics. From there you bring healings to us who now honor you with longing. [RB]

Glory. Both now. **Theotokion.**

**Mode 3.** *N/M (Seeing how beautiful.)*

With fear the things of heaven rejoiced, with trembling things on earth were glad when the immaculate voice came upon you, Mother of God; for one festival shone out for both, when the Master delivered the first-formed; and so with the Angel we cry to you: Hail, full of grace! [EL]

From Menaion - - -

**Canon for the Devout Man.**

**Ode iv. Mode 2. Heirmos.**

*Verse: Glory to Your strength, O Lord.*

I have heard the report, O Lord, \* of your eternal plan for our salvation, \* and I glorified You, the only Friend of man. [SD]

**Troparia.**

*Devout Saint of God, intercede for us.*

O blessed George, you were dressed with the beauties of virtue, and you rose up to God arrayed in light. [RB]

*Verse: Lord, I have heard Your report and was afraid; I considered Your works and was greatly astonished.* [SAAS]

O blessed George, you were dressed with the beauties of virtue, and you rose up to God arrayed in light. [RB]

*Verse: When my soul is troubled, You will in wrath remember mercy.* [SAAS]

O righteous Father, you fled from the storm of worldly cares, and you struggled for the peace of a life full with love of God. [RB]

*Verse: God will come from Teman, the Holy One from the mount of shaded leafy trees.* [SAAS]

The storms of unrighteousness were not able to disturb your soul; for the rain of delight watered you. [RB]

*Verse: His excellence covered the heavens, and the earth was full of His praise.* [SAAS]

**Theotokion.**

O immaculate one, we praise Him Who was enfleshed in your womb, and we bless you as the Mother of God. [RB]

*(read)*

**Intermediate Verses of Ode Four.**

His brightness will be like the light; horns will be in His hand, and He established a mighty love of His strength. [SAAS]

Before His face a word will go forth; it will go out by the shoes of His feet.

The earth stood and was shaken to and fro; He looked and the nations melted away.

The mountains were shattered by force; the everlasting hills wasted away. In the place of distresses, I saw His eternal ways.

The tents of the Ethiopians will be dismayed, even the tents of the land of Midian.

When the Most High divided the nations, when He scattered the sons of Adam, He set the boundaries of the nations by the number of God's angels.

You will stretch your bow against scepters, says the Lord. The land of rivers shall be torn asunder.



Many peoples will see you and be in travail, dispersing waters from its course. The abyss uttered its voice; raising its form on high.

The sun arose, and the moon stood in its course; at the light of Your arrows they went forth, at the flashing of Your gleaming weapons.

You will bring low the land with threatening; You will break the nations in wrath.

You went forth for the salvation of Your people, to save Your anointed ones. You brought death upon the heads of the lawless; You brought bonds upon their neck.

You cut off the heads of rulers in amazement; they shall tremble in it. They will break their bridles like a poor man eating secretly.

You ran your horses into the sea, churning up the many waters.

I kept watch, and my belly trembled from the sound of the prayer of my lips; and trembling penetrated into my bones. And my very frame of mind was troubled.

I shall rest in the day of tribulation to go up to the people of my sojourn. [SAAS]

*(sung)*

From Triodion - - -

### **Canon 1 from the Triodion.**

#### **Ode iv. Mode 1. (NM)**

*Verse: For though the fig tree will not bear fruit and there be no grapes on the vines. [SAAS]*

O Holy Cross, strength and glory of the apostles, today thou art exalted for the veneration of the whole inhabited earth; and

thou givest to us the grace of sanctification, making the season of the Fast easy for us. [KW]

*Verse: The labor of the olive tree fail and the fields yield no food. [SAAS]*

Moses foreshadowed the Cross when he stretched out his arms and defeated Amalek. Like him let us form a figure of the Cross, stretching out our arms in fasting and prayer, that so we may defeat the host of demons that in malicious envy continually make war against us. [KW]

*Verse: Though the sheep have no pasture and there be no oxen in the cribs. [SAAS]*

O disciples of God, with the holy plough of the Cross ye have renewed the earth, making it fruitful with the harvest of true faith. Therefore year by year we sing your praises, and we glorify Christ for ever. [KW]

*Verse: Yet I will glory in the Lord; I will rejoice in God my Savior. [SAAS]*

### **Theotokion.**

O Mother of the good and loving God, fill my soul with goodness, for the evil one has corrupted it with sinful habits, and he has miserably deceived me. Then, O greatly glorified, will I sing thy praises for ever as the cause of my salvation. [KW]

### **Canon 2 from the Triodion.**

#### **Ode iv. Grave Mode.**

*(NM) Assured of Thy coming.*

*Verse: The Lord God is my strength; He will direct my feet to the end. [SAAS]*

The all-holy Cross lies before us: let us approach and venerate it, for it is the horn of our salvation. [KW]

*Verse: He will set me upon high places, so to conquer by His song.* [SAAS]

When the sign of the Cross is made, its grace drives away the dark multitude of demons. O Cross of Christ, thou art an invincible weapon. [KW]

Glory. **For the Trinity.**

Unity in Essence, Trinity of Persons, I praise and honour Thee, Father, Son and All-Holy Spirit. [KW]

Both now. **Theotokion.**

O Virgin undefiled, without knowing a man thou hast conceived God, more ancient than all things, who holds the ends of the earth in the hollow of His hand. [KW]

*Glory to You, our God, glory to You.*

O apostles, intercessors for the world, pray that we also may be saved: for as our weapon we hold the Cross of Christ. [KW]

**Heirmos (NM). Grave Mode.**

Assured of Thy coming in the flesh, O Christ, the Prophet Habakkuk cried: Glory to Thy power. [KW]

From Menaion - - -

**Canon for the Devout Man.**

**Ode v. Mode 2. Heirmos.**

*Verse: O Lord our God, grant us peace.*

Lord, the provider of light, \* and the Creator of the ages, we pray \* that You will guide us in the light of Your all-holy commands. \* Except for You, we do not know any other God. [SD]

**Troparia.**

*Devout Saint of God, intercede for us.*

O wise and all-blessed Father, you proceeded in your divine ascents, you were

strengthened with hope, love, and faith, and you achieved joy and immortality. [RB]

*Verse: The dead shall rise up; and those in the tombs shall arise. Those in the earth shall be glad.*

[SAAS]

O wise and all-blessed Father, you proceeded in your divine ascents, you were strengthened with hope, love, and faith, and you achieved joy and immortality. [RB]

*Verse: For your dew is a healing for them, but the land of the ungodly shall come to an end.* [SAAS]

O righteous and godly-minded George, you were vested with Christ's humility, you were guided to the highest virtue, and you became the harvest of a divine threshing-floor.

[RB]

Glory.

O Father, you denied your body with extreme self-control, and you acquired a pure heart, and for these reasons you were judged worthy to see Him Who is invisible to all. [RB]

Both now. **Theotokion.**

O Lady and Maiden, the mystery of your childbirth is truly ineffable and incomprehensible for all; it passes all understanding, for in truth for us you bore the true God. [RB]

From Menaion - - -

**Canon for the Devout Man.**

**Ode vi. Mode 2. Heirmos.**

*Verse: Save us, O Lord, like You saved the Prophet Jonah.*

In the sea now surrounded by all my sins, \* I invoke the sea of Your incomprehensible \* compassion and Your tender love. \* Raise me up from corruption, O God, I pray. [SD]

**Troparia.**

*Devout Saint of God, intercede for us.*

O blessed and all-celebrated George, you fiercely persecuted the spirits of evil, and you were given strength through the cooperation of the Holy Spirit. <sup>[RB]</sup>

*Verse: Those who follow vanity and lies forsake their own mercy.* <sup>[SAAS]</sup>

O blessed and all-celebrated George, you fiercely persecuted the spirits of evil, and you were given strength through the cooperation of the Holy Spirit. <sup>[RB]</sup>

*Verse: As much as I vowed, I shall offer up to You, to You, the Lord of Deliverance.* <sup>[SAAS]</sup>

O George, you reached the heights of dispassion, you wore the vestment of chastity, and you calmed the storms of the passions. <sup>[RB]</sup>

Glory.

O wise George, you wore the indestructible weapon of the Cross, and you passed by the fiery sword and were judged worthy of the Paradise of Delight. <sup>[RB]</sup>

Both now. **Theotokion.**

O Ever-virgin Mother, I set the hopes of my salvation on you, and I believe you are the sure and unshakeable defender of my life. <sup>[RB]</sup>

**Heirmos.**

In the sea now surrounded by all my sins,  
\* I invoke the sea of Your incomprehensible \*  
compassion and Your tender love. \* Raise me  
up from corruption, O God, I pray. <sup>[SD]</sup>

**DEACON**

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

*(Lord, have mercy.)*

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

*(Lord, have mercy.)*

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

*(To You, O Lord.)*

**PRIEST**

For You are the King of peace and the savior of our souls, and to You we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

*(Amen.)*

From Triodion - - -

**READER**

**For the Martyrs. Mode 3.**

Covered with the full armor of Christ, and wearing the shield of the Faith, as combatants you brought down the armies of the enemy. In the hope that life would follow, you enthusiastically endured every threat and torture from the tyrants. That is why you received the crowns, O valiant Martyrs of Christ. <sup>[SD]</sup>

**Synaxarion.**

*From the Menaion.*

On April 4 we commemorate our devout father George of Maleon.

On this day we also commemorate the holy martyrs Theodoulos and Agathopus.

On this day we also commemorate the holy martyr Ferbutha, her maid, and her company.

On this day we also commemorate our devout father Publius.

On this day we also commemorate our devout father Plato, Abbot of the Monastery of Studium.

On this day we also commemorate the three devout saints, Theonas, Symeon, and Ferbinus, who reposed in peace.

On this day we also commemorate our devout father Zosimas who buried devout St. Mary of Egypt.

On this day the devout Theonas, who was an ascetic in the Monastery of the Pantokrator and later became the Bishop of Thessaloniki, reposed in peace.

By the intercessions of Your Saints, O God, have mercy on us. Amen.

From Menaion - - -

**CHOIR**

**Canon for the Devout Man.**

**Ode vii. Mode 2. Heirmos.**

*Verse: Blessed are You, the God of our fathers.*

The image of gold \* was in Babylon on Dura being worshiped. \* But Your three Servants showed complete disdain \* for that abominable decree. \* Thrown into the fiery furnace, \* in the midst of it they were bedewed, \* singing: Blessed are You, O God of our Fathers. [SD]

**Troparia.**

*Devout Saint of God, intercede for us.*

O Father George, you were strengthened in your soul with Christ's power, you drove away the hordes of those that hated you with his power, and you brandished at them the Cross that protected you, as you sang: Blessed are You, O Lord our God, the God of our Fathers. [RB]

*Verse: Blessed are You on the throne of Your kingdom, and You are praised and exalted beyond measure unto the ages. [SAAS]*

O Father George, you were strengthened in your soul with Christ's power, you drove away the hordes of those that hated you with his power, and you brandished at them the Cross that protected you, as you sang: Blessed are You, O Lord our God, the God of our Fathers. [RB]

*Verse: Blessed are You in the firmament of heaven, for You are praised and glorified unto the ages. [SAAS]*

O most blessed, you are blessed, and it will be well with you, and you have received the reward of your works and struggles, and you cry out to the Lord with the Angels: Blessed are You, the God of our Fathers. [RB]

Glory.

O Father George, you were a bright dwelling-place of God, you were a throne of discernment and wisdom, full of holiness, brilliant with faith and with grace, and you cried out: Blessed are You, the God of our Fathers. [RB]

Both now. **Theotokion.**

As one who never knew marriage, you are the lampstand of the light, a bright cloud, and a place of sanctification; for you ineffably received the Word, the Holy of Holies. As we sing His praises, we cry to you: Blessed are you who conceived God in the flesh. [RB]

**Ode viii.**

From Menaion - - -

**Canon for the Devout Man.**

**Ode viii. Mode 2. Heirmos.**

*Verse:* O you works, to the Lord sing a hymn, and exalt Him beyond measure unto the ages.

When God went down into the fire \* of the furnace with the holy Hebrew Servants, \* He converted the flames there into dew refreshing them. \* Extol Him as Lord, O you works of His, \* and exalt Him beyond measure, \* unto all the ages. [SD]

**Troparia.**

*Devout Saint of God, intercede for us.*

O father George, you were taken up to indestructible life, to unfading joy, to eternal glory, and to the never-setting light; for you are the harvest of God, and we exalt you supremely forever. [RB]

*Verse:* Bless the Lord, all you works of the Lord, and exalt Him beyond measure, unto all the ages. [SAAS]

O father George, you were taken up to indestructible life, to unfading joy, to eternal glory, and to the never-setting light; for you are the harvest of God, and we exalt you supremely forever. [RB]

*Verse:* Bless the Lord, all you works of the Lord, you heavens of the Lord, and exalt Him beyond measure, unto all the ages. [SAAS]

O righteous George, you were a servant of God, a minister of Christ and steward of His Mysteries, and a perfect guide. You healed the sufferings of souls and bodies. [RB]

*Verse:* Bless the Lord, all you waters above the heaven, all you powers of the Lord, and exalt Him beyond measure, unto all the ages. [SAAS]

O all-blessed Father, you were filled with the fruits of asceticism, you were taken to the threshing-floor of Christ; and as a ripe cluster of grapes pressed out in heavenly vats, and you stream forth the wine of compunction for those that honor you. [RB]

*Verse:* Bless the Lord, you sun and moon, you stars of heaven, and exalt Him beyond measure, unto all the ages. [SAAS]

**Theotokion.**

O pure Mother of God, the Fruit of your womb is for me the cause of incorruptible life and eternal joy, and so I cry to you joyfully with the Archangel's greeting: Rejoice, O Virgin. [RB]

*(read)*

**Intermediate Verses of Ode Eight.**

Bless the Lord, every shower and dew, all you winds, and exalt Him beyond measure, unto all the ages. [SAAS]

Bless the Lord, you fire and heat, you winter cold and summer heat, and exalt Him beyond measure, unto all the ages.

Bless the Lord, you dews and snows, you frost and cold, and exalt Him beyond measure, unto all the ages.

Bless the Lord, you hoarfrosts and snows, you lightning and clouds, and exalt Him beyond measure, unto all the ages.

Bless the Lord, you light and darkness, you night and day, and exalt Him beyond measure, unto all the ages.



Bless the Lord, you earth, you mountains and hills, and all you things growing on the earth, and exalt Him beyond measure, unto all the ages.

Bless the Lord, you springs, you seas and rivers, you sea-monsters and everything that moves in the waters, and exalt Him beyond measure, unto all the ages. [SAAS]

*(sung)*

From Triodion - - -

**Canon 1 from the Triodion.**

**Ode viii. Grave Mode. (NM)**

*Verse: Bless the Lord, all you birds of heaven, all ou wild animals and cattle, and exalt Him beyond measure, unto all the ages. [SAAS]*

Rejoice, divine Cross, formed from three different kinds of wood: on thee One of the Trinity was nailed in the flesh. He has delivered us who were prisoners in the abyss of godlessness, and we exalt Him above all for ever. [KW]

*Verse: Bless the Lord, O children of men. Bless the Lord, O Israel, and exalt Him beyond measure, unto all the ages. [SAAS]*

Receiving power and strength through the Cross, the disciples of the Word set free those held fast in bitter bondage by the evil one, and they sing in praise: We exalt Thee above all for ever. [KW]

*Verse: Bless the Lord, O priests of the Lord, O servants of the Lord, and exalt Him beyond measure, unto all the ages. [SAAS]*

Woe is me! How fearful shall be that judgement seat on which Thou shalt sit, O Word, and shalt reveal to me my hidden deeds, exposing before all my want of feeling!

But since, O Christ, Thou art by nature full of love, spare me then. [KW]

*Verse: Bless the Lord, O spirits and souls of the righteous, O holy ones and humble in heart, and exalt Him beyond measure, unto all the ages.*

[SAAS]

**Theotokion.**

Without departing from the bosom of the Father, O Jesus, Thou hast rested on the bosom of a Virgin; and Thou hast restored mankind, whose nature in Thy tender love Thou hast taken on Thyself. Therefore we mortal men sing Thy praises for ever. [KW]

**Canon 2 from the Triodion.**

**Ode viii. Grave Mode.**

*(NM) Before the King of glory.*

*Verse: Bless the Lord, O Hananiah, Azariah, and Mishaël, and exalt Him beyond measure, unto all the ages. [SAAS]*

O week of the veneration of the Cross, we honour thee; for in these days we adore the holy Wood and cry aloud: O ye priests praise and ye people exalt Him above all for ever. [KW]

*Verse: Bless the Lord, O Apostles, Prophets, and Martyrs, and exalt Him beyond measure, unto all the ages. [SAAS]*

How strange is this wonder, King of the ages! For Thou hast granted us Thy servants to see and venerate the Wood on which Thou wast crucified. Therefore with fear we sing Thy praises for ever. [KW]



*Verse: We bless the Lord: Father, Son, and Holy Spirit; we sing a hymn to Him and exalt Him beyond measure unto the ages. [SAAS]*

**For the Trinity.**

Holy and consubstantial Trinity, Father, Son and All-Holy Spirit, I glorify Thine undivided dominion, and sing the praises of Thy one Kingdom for ever. [KW]

Both now. **Theotokion.**

He created Adam in His image, and assuming Adam's nature He came forth to loose the ancient curse. O ye priests praise and ye people exalt Him above all for ever. [KW]

*Glory to You, our God, glory to You.*

As the twelve-stringed harp of the Church, O apostles, ye sing the praises of the Word of wisdom. Pray that we who honour you may see the Passion of the Lord and glorify Him for ever. [KW]

*We praise and we bless and we worship the Lord.*

**Heirmos (NM). Grave Mode.**

Before the King of glory, who is alone without beginning, all the powers of heaven stand in awe and the hosts of angels tremble: O ye priests praise and ye people exalt Him above all for ever. [KW]

**DEACON**

Let us honor and magnify in song the Theotokos and the Mother of the light.

**CHOIR**

**Ode ix.**

**Megalynarion. Mode 2.**

*Verse: My soul magnifies the Lord, and my spirit has rejoiced in God my Savior. [NKJV]*

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [SD]

*Verse: For He has regarded the lowly state of His maidservant; for behold, henceforth all generations will call me blessed. [NKJV]*

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [SD]

*Verse: For He who is mighty has done great things for me, and holy is His name. And His mercy is on those who fear Him from generation to generation. [NKJV]*

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [SD]

*Verse: He has shown strength with His arm; He has scattered the proud in the imagination of their hearts. [NKJV]*

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [SD]

**Verse:** *He has put down the mighty from their thrones, and exalted the lowly. He has filled the hungry with good things, and the rich He has sent away empty.* [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [SD]

**Verse:** *He has helped His servant Israel, in remembrance of His mercy, as He spoke to our fathers, to Abraham and to his seed forever.* [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [SD]

From Menaion - - -

**Canon for the Devout Man.**

**Ode ix. Mode 2. Heirmos.**

Being from God, God the Logos \* with ineffable wisdom \* came to make Adam new who fell through food \* into corruption unhappily. \* From an all-holy Virgin \* ineffably He took on flesh for us. \* We the faithful extol Him concordantly and magnify.

[SD]

**Troparia.**

*Devout Saint of God, intercede for us.*

O all-blessed George, you were strong in your faith, you were guarded by Christ's power, you rent asunder the demons' nets; you escaped all their snares and machinations, and with joy you come into the presence of the Master of all. [RB]

**Verse:** *Blessed be the Lord God of Israel, for he has visited and redeemed his people.* [RSV]

O all-blessed George, you were strong in your faith, you were guarded by Christ's power, you rent asunder the demons' nets; you escaped all their snares and machinations, and with joy you come into the presence of the Master of all. [RB]

**Verse:** *And has raised up a horn of salvation for us in the house of his servant David.* [RSV]

O Father, you focused all your desire on God, you delighted in the divine beauty that all nature yearns for, you clothed yourself with divine vision, ascetical discipline, and a wonderful way of life; and so we magnify you, O Father. [RB]

**Verse:** *As he spoke by the mouth of his holy prophets from of old. That we should be saved from our enemies, and from the hand of all who hate us.*

[RSV]

O Father, ever entreat Christ for us who always remember you with faith that we may be saved from the storms of temptations and the tempest of dangers and passions, and that the world may be granted peace at your intercessions. [RB]

**Verse:** *To perform the mercy promised to our fathers, and to remember his holy covenant.* [RSV]

**Theotokion.**

O all-hymned Virgin, you alone bore to the incarnate Word who previously had no flesh for the rebirth and salvation of all mortals, since He is God of God; and so we the faithful magnify you with hymns. [RB]

From Triodion - - -

**Canon 1 from the Triodion.**

**Ode ix. Grave Mode. (NM)**

*Verse: The oath which he swore to our father Abraham, to grant us that we, be[ing] delivered from the hand of our enemies. [RSV]*

Shine with joy, Church of God, illumined by the rays of the Cross which thou dost exalt for the veneration of all the faithful. Depart, demonic hosts full of darkness. [KW]

*Verse: [That we] might serve him without fear, in holiness and righteousness before him all the days of our life. [RSV]*

The divine Cross is strength to those who fast, champion of those who fight. Gathering with all the faithful, joyfully let us venerate it with love. [KW]

*Verse: And you, child, will be called the prophet of the Most High; for you will go before the Lord to prepare his ways. [RSV]*

O glorious apostles, divine foundations of the Church of Christ, keep us all upon the firm basis of the true faith, and establish us upon the unbreakable rock of Him who chose you. [KW]

*Verse: To give knowledge of salvation to his people in the forgiveness of their sins, through the tender mercy of our God. [RSV]*

**Theotokion.**

O pure Virgin, at the voice of the Archangel thou hast conceived Joy: make all soul-destroying sadness to vanish from my heart, and give me joy-creating sorrow, that I may know the working of God's grace. [KW]

**Canon 2 from the Triodion.**

**Ode ix. Grave Mode. (NM)**

*Mother and Virgin undefiled.*

*Verse: When the day shall dawn upon us from on high to give light to those who sit in darkness and in the shadow of death. [RSV]*

Prefiguring the truth that was to come, O precious Wood, of old thou hast made sweet the waters of Marah. Make sweet my abstinence, O Cross of Christ, which I venerate today. [KW]

*Verse: To guide our feet into the way of peace. [RSV]*

Thou art the unconquerable weapon of the King, the strength of his array, the strong support of his council. O Cross of Christ, in our hymns we magnify thee. [KW]

Glory. **For the Trinity.**

Father and Master without beginning, coeternal Word and Holy Spirit, with all the faithful in true reverence we magnify Thee. [KW]

Both now. **Theotokion.**

Glorious and only Theotokos, thou hast contained within thy womb the Word whom nothing can contain, and thou hast borne Him in the flesh. In our hymns we magnify thee. [KW]

*Glory to You, our God, glory to You.*

With your tongues of fire, O apostles, ye have burnt up all error and planted the true faith in the world. In our hymns we magnify you. [KW]

**Heirmos (NM). Grave Mode.**

Mother and Virgin undefiled, thou hast contained within thy womb the Word whom nothing can contain, and thou hast borne Him in the flesh. In our hymns we magnify thee. [KW]

It is truly right to bless you, Theotokos, ever blessed, most pure, and Mother of our God. Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify.

**DEACON**

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

*(Lord, have mercy.)*

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

*(Lord, have mercy.)*

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

*(To You, O Lord.)*

**PRIEST**

For all the powers of heaven praise You and give You glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

*(Amen.)*

From Horologion - - -

**CHOIR**

**Photagogic Hymns**

**Mode 3.**

Send out Your light, O Christ God, and enlighten our hearts, by the intercessions of the Apostles, and save me. [SD]

Send out Your light, O Christ God, and enlighten our hearts, by the intercessions of the Hierarch, and save me. [SD]

Send out Your light, O Christ God, and enlighten our hearts, by the intercessions of the Theotokos, and save me. [SD]

**READER**

**Lauds.** *(read)*

**Psalm 148.**

Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Praise Him, all you His angels; praise Him, all you His hosts. Praise Him, sun and moon; praise Him, all you stars and light. Praise Him, you heavens of heavens, and you waters above the heavens. Let them praise the Lord's name, for He spoke, and they were made; He commanded, and they were created. He established them forever and unto ages of ages; He set forth His ordinance, and it shall not pass away. Praise the Lord from the earth, you dragons and all the deeps, Fire and hail, snow and ice, stormy wind, which perform His word, mountains and all the hills, fruitful trees and all cedars, wild animals and all cattle, creeping things and flying birds, kings of the earth and all peoples, princes and all judges of the earth, young men and maidens, elders with younger, let them praise the Lord's name, for His name alone is exalted; His thanksgiving is in earth and heaven. And He shall exalt the horn of His people, a hymn for all His saints, for the children of Israel, a people who draw near to Him. [SAAS]

**Psalm 149.**

Sing to the Lord a new song, His praise in the assembly of His holy ones. Let Israel be glad in Him who made him, and let the children of Zion greatly rejoice in their King. Let them praise His name with dance; with

tambourine and harp let them sing to Him; for the Lord is pleased with His people, and He shall exalt the gentle with salvation. The holy ones shall boast in glory, and they shall greatly rejoice on their beds; the high praise of God shall be in their mouth and a two-edged sword in their hand, to deal retribution to the nations, reproving among the peoples, to shackle their kings with chains and their nobles with fetters of iron, to fulfill among them the written judgment: This glory have all His holy ones. [SAAS]

**Psalm 150.**

Praise God in His saints; praise Him in the firmament of His power; praise Him for His mighty acts; praise Him according to the abundance of His greatness. Praise Him with the sound of a trumpet; praise Him with the harp and lyre; praise Him with timbrel and dance; praise Him with strings and flute; praise Him with resounding cymbals; praise Him with triumphant cymbals; let everything that breathes praise the Lord. Alleluia. [SAAS]

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

**Doxology** *(read)*

To you belongs glory, O Lord our God, and to you we send up glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages. Amen. Glory to God in the highest, and on earth peace, good will to men. We praise you, we bless you, we worship you, we glorify you, and we thank you, for your great glory. Lord, King, Heavenly God, Father Almighty; only-begotten Son, Lord Jesus Christ and Holy

Spirit. Lord God, the Lamb of God, the Son of the Father, who take away the sin of the world, have mercy on us, you who take away the sins of the world. Accept our supplication, you who sit at the right of the Father, and have mercy on us. For you are the only Holy One, you are the only Lord, Jesus Christ, to the glory of God the Father. Amen. Every day I shall bless you, and I shall praise your name forever, and unto the ages of ages. Lord, you have become for us a refuge from generation to generation. I have said: Lord, have mercy on me, heal my soul, for I have sinned against you. Lord, to you I have fled; teach me to do your will, for you are my God. For with you is the fountain of life; in your light we shall see light. Extend your mercy to those who know you. Grant, O Lord, that in this day we may be kept without sin. Blessed are you, O Lord, the God of our Fathers, and praised and glorified is your name unto the ages. Amen. Let your mercy, Lord, come upon us, just as we have hoped in you. Blessed are you, O Lord, teach me your commandments. Blessed are you, O Master, make me understand your commandments. Blessed are you, O Holy One, enlighten me with your commandments. Lord, your mercy remains forever, do not turn away from the works of your hands. To you belongs praise, to you belongs a hymn, to you belongs glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen.

**DEACON**

Let us complete our morning prayer to the Lord.

*(Lord, have mercy.)*



Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

*(Lord, have mercy.)*

That the whole day may be perfect, holy, peaceful, and sinless, let us ask the Lord.

*(Grant this, O Lord.)*

For an angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask the Lord.

*(Grant this, O Lord.)*

For pardon and remission of our sins and transgressions, let us ask the Lord.

*(Grant this, O Lord.)*

For that which is good and beneficial for our souls, and for peace for the world, let us ask the Lord.

*(Grant this, O Lord.)*

That we may complete the remaining time of our life in peace and repentance, let us ask the Lord.

*(Grant this, O Lord.)*

And let us ask for a Christian end to our life, peaceful, without shame and suffering, and for a good defense before the awesome judgment seat of Christ.

*(Grant this, O Lord.)*

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

*(To You, O Lord.)*

**PRIEST**

For You are the God of mercy and compassion and love for mankind, and to You we give glory, to the Father and the Son and

the Holy Spirit, now and forever and to ages of ages.

*(Amen.)*

**PRIEST**

Peace be with all.

*(And with your spirit.)*

**DEACON**

Let us bow our heads to the Lord.

*(To You, O Lord.)*

**PRIEST** *(in a low voice)*

Holy Lord, dwelling on high and beholding things below and, with your eye that observes all, keeping watch over the whole creation, to you we have bowed the neck of our soul and body, and we beseech you, O Holy of Holies: Stretch forth your invisible hand from your holy dwelling and bless us all. And, as you are good and love humankind, pardon us if we have sinned in anything, voluntarily or involuntarily, granting us your blessings both of this world and of the world above.

For Yours it is to show mercy and to save us, O our God, and to You we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to ages of ages.

*(Amen.)*

**CHOIR**

**Aposticha. From the Triodion.**

*From Triodion - -*

**Idiomelon. Grave Mode.**

Let us the faithful emulate the repentance of the Publican and not boast like the Pharisee. Let us offer cries of sorrow from the depth of our heart to the loving God of all. For He Himself has given this commandment, saying: Every man that exalts himself shall be abased, and he that humbles himself shall be exalted. Therefore with one accord let us cry unto Him: God be merciful to us sinners and save us. [KW]



**Verse:** *I lift my eyes to You, who dwell in heaven. Behold, as the eyes of servants look to the hands of their masters, as the eyes of the maidservant look to the hands of her mistress, so our eyes look to the Lord our God until He shall have compassion on us.* [SAAS]

Let us the faithful emulate the repentance of the Publican and not boast like the Pharisee. Let us offer cries of sorrow from the depth of our heart to the loving God of all. For He Himself has given this commandment, saying: Every man that exalts himself shall be abased, and he that humbles himself shall be exalted. Therefore with one accord let us cry unto Him: God be merciful to us sinners and save us. [KW]

**For the Martyrs.  
Grave Mode.**

**Verse:** *Have mercy on us, O Lord, have mercy on us, for we are greatly filled with contempt; our soul is greatly filled with it. We are a disgrace to those who prosper, and a contempt to the arrogant.* [SAAS]

Breathing one purpose and looking to a single hope, vying with each other in their end, the victorious martyrs looked upon death for Christ as the only entry into life. O strange wonder! Though the torture might have been postponed, they seized hold of it as men seize hold of treasure, and they said to one another: 'Even if we do not die today, yet some day we shall surely die, obeying as we must the laws of human birth. Let us turn necessity into an act of generous love; willingly let us make our own what is the common fate of all, and let us purchase life with death.' At their intercessions, O God, have mercy on us. [KW]

Glory. Both now. **Theotokion.  
Grave Mode.**

At the intercessions of the Theotokos, give peace to our life, for to Thee we cry: O merciful Lord, glory to Thee. [KW]

**PRIEST**

It is good to give thanks to the Lord and to sing to Your name, O Most High, to proclaim Your mercy in the morning and Your truth at night. [SAAS]

**READER**

**Trisagion Prayers.**

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (3)

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

All-holy Trinity, have mercy on us. Lord, forgive our sins. Master, pardon our transgressions. Holy One, visit and heal our infirmities for your name's sake.

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Our Father, who art in heaven, hallowed be Thy name. Thy kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil.

**PRIEST**

For Thine is the Kingdom and the power and the glory, of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

*(Amen.)*

**READER**

Standing in your glorious church, O Theotokos, we think we are standing in heaven. O heavenly Gate, open to us the door of your mercy.

Lord, have mercy. (40)

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify.

In the name of the Lord, Father, bless!

**PRIEST**

Blessed are You, Christ our God, always now and forever and to the ages of ages.

*(Amen.)*

O heavenly King, uphold our rulers, strengthen the Faith, calm the nations, give peace to the world. Protect this holy Church (or, Monastery); grant our departed fathers and brethren that they may dwell with the righteous, and accept us in repentance and confession; for You are good and love mankind.

*(Amen.)*

**Prayer of St. Ephraim**

O Lord and Master of my life, do not permit the spirit of laziness and meddling, the lust for power and idle talk to come into me.

Instead, grant me, your servant, the spirit of prudence, humility, patience and love.

Yes, Lord and King, give me the power to see my own faults and not to judge my brother.

For you are blessed unto the ages of ages. Amen. [HC]

*Then we begin the First Hour, saying: "Come let us worship..."*

*or:*

**READER**

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Lord, have mercy. (3) Father, bless!

**PRIEST**

May Christ our true God, through the intercessions of His all-pure and all-immaculate holy Mother, the power of the precious and life-giving Cross, the protection of the honorable, bodiless powers of heaven, the supplications of the honorable, glorious prophet and forerunner John the Baptist, of the holy, glorious, and praiseworthy apostles, of the holy, glorious, and triumphant martyrs, of our righteous and God-bearing fathers, (local patron saint); of the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, and of all the saints, have mercy on us and save us, for He is good and loves mankind.

Through the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ, our God, have mercy on us [and save us].

*(Amen.)*